

Kom och se! 2 stora simförelisningar : ega rum vid Saltsjöbaden /

Affisch Sport



National Library
of Sweden

Kom och se!

2 stora Simförelisningar

ega rum vid

SALTSJÖBADEN

Söndagen den 25 Augusti kl. 1 och 6 e. m.

SIM-PROGRAM:

1. Saltomortal i vattnet.
2. Sträcksimning i vattnet.
3. Ryggsimning med en flaska stående på pannan samt äfven dansning och balansering med sex flaskor af olika storlekar.
4. Sidosimning med ombyte i vattnet.
5. Vattentrampning samt uppdragning af en flaska lemonad, som slås upp i glas och drickes.
6. Röddning i vattnet.
7. Hundsimning i vattnet.
8. Kattsimning i vattnet.
9. Hvila på vattenytan.
10. Tidningsläsning och cigarr-rökning med uppspänt paraply öfver sig på vattnet.

11. Rullning i vattnet.
12. Simning utan armarnas tillhjälp.
13. Rundsvängning på vattenytan.
14. Vanlig ryggsimning på vattenytan.
15. Indiansimning i vattnet.
16. Vattentrampning med dansning i vattnet.
17. Dykning i vattnet.
18. Hoppning på fötterna i vattnet.
19. Vattentrampning med gång i vattnet.
20. Vattentrampning på stället med höftfäste och dubbel armsträckning.
21. Uppdukning af 10 rätter mat på flytande bord samt afdukning af detsamma.



OBS! Till slut: **Afbränning af Fyrverkeri i vattnet.**

Alla nummer utföras i full simkostym.

 **Endast dessa simförelisningar härstädes.** 

OBS! Uppdukning af 10 rätter mat på flytande bord.

Jag har under stort bifall uppträdt för H. M. Konung Oskar II i Marstrand.

 **Fem medaljer** hafva tilldelats mig i utlandet för min skicklighet i vattenkonst. 

Frivillig afgift upptages.

Program säljas vid Simförelisningen å 10 öre st.

Högaktningsfullt **J. A. Borén**, Simkonstnär.

Göteborgs-Posten skriver:

Konstsimnaren J. A. Borén utförde en hel del saker, som bevisade huru långt man kan komma i den nyttiga simkonsten. Hr Borén är särskildt skicklig i vattentrampning: han äter, dricker, röker, läser tidningar m. m. med den största ledighet, under det han befinner sig i upprättstående ställning i vattnet. De talrika åskådarna belönade hr Borén med lifliga applåder.

Smålands Allehanda:

— — Herr Borén ådagalade stor uthållighet i vattentrampning. Han utförde konststyckena: spände upp ett paraply öfver sig, rökte cigarr och läste en tidning, stående i vattnet, samt dukade till sist ett bord etc.

— — Herr Borén är onekligen en ovanligt skicklig simmare. Han uppehöll sig i vattnet en timma och helsades efter föreställningens slut med lifliga applåder.

Småland:

Simkonstnären J. A. Borén gaf i söndags sin andra föreställning, som åskådades och applåderades af omkring tusen personer.

Hr Borén var belåten med sin recett och publiken med hans fisksäkra konststycken.

Fredrikshald Tilskuer skriver:

Han svømmer som en Fisk og kan baade spise og drikke, røge, læse Aviser m. m. i Vandet; hans Udholdenhed är otrolig — at svømme et Par Mil generer ham saaledes ikke. Programmet indeholder ikke mindre end 21 Numre.

Kom och se!

Stora Simövningen

egs rum vid

SALTSLÖRBJÖRN

Söndagen den 25 Augusti kl. 7 och 8 e. m.

SIM-PROGRAM:

11. Rullning i vattnet.
12. Simning utan armarna tillhjälpt.
13. Rundaövning på vattenytan.
14. Vändövning på vattenytan.
15. Indiansimning i vattnet.
16. Vattenövning med dansning i vattnet.
17. Dyrning i vattnet.
18. Hopning på fötterna i vattnet.
19. Vattenövning med käng i vattnet.
20. Vattenövning på stället med höfståle och dubbel armströknings.
21. Uppdräkning af 10 rätter mest på flytande bord samt af däckning af det samma.

1. Selvmordet i vattnet.
2. Ströksimning i vattnet.
3. Ryggövning med en fisk stående på pannan samt ätvan dansning och balansering med sex fiskar af olika storlekar.
4. Sidosimning med ombyte i vattnet.
5. Vattenövning samt uppdäckning af en fisk lemonså som sås upp i glas och drökes.
6. Rodning i vattnet.
7. Handövning i vattnet.
8. Kattsimning i vattnet.
9. Hvals på vattenytan.
10. Tändningsövning och cigarr-rökning med uppdäckt paraply öfver sig på vattnet.

OBS! Till slut: Afbränning af Fyrvärken i vattnet.

Alla nummer utlöses i full simkostym.

Endast dessa simförevisningar härstädes.

OBS! Uppdräkning af 10 rätter mest på flytande bord.

Jag har under stort stort tillfälle uppträde för H. M. Konung Oskar II i Marstrand.

Fem medaljer harva tilldelats mig i utlöande för min skicklighet i vattenkonst.

Frivillig afgift upptages.

Program säljes vid Simförevisningen å 10 öre st.

Höskningsställe J. A. Borén, Simkonstnär.

Swedish.
 Simkonstnären J. A. Borén gaf i föregående sin andra föreläsning, som äska-
 lades och uppmärksades af omkring tusen personer.
 Hr. Borén var beläsnad med sin renet och publiken med hans tecknade
 konststycken.
 Föreläsningens följande skrifter:
 Han svämmar som en fisk och kan både spise og dricka, roge, lese Avisen
 in m. i Vändet; hans färdighet är otrolig - at svämma of Par. Mill generer
 han således ikke. Programmet indelobes ikke mindre end 21 Nummer.

Dödsöfver-Posten skrifter.
 Konstnären J. A. Borén utlöde en hel del saker, som beröade hvar
 låge man kan komma i den nyttiga simkonsten. Hr. Borén är särskildt skicklig
 i vattenövning; han åter dricker, röker, läser tidningar in m. med den största
 ledighet under det han beröar sig i uppställande ställning i vattnet. De ut-
 rika akademiska belönde in Borén med tilliga uppläsa.
 Swedens Allmoges:
 — Hr. Borén ådaglade stor utställning i vattenövning. Han utlöde
 konststycken, spände upp ett paraply öfver sig, rökte cigarer och läste en tidning,
 stående i vattnet, samt drökte till sist ett bord etc.
 — Hr. Borén är omkungen en ovanligt skicklig simmare. Han uppdöll
 sig i vattnet en timma och belöades efter föreläsningens slut med tilliga uppläsa.